

24.5.2023

A9-0184/395

Tarkistus 395
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters
Yritysten kestävää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(7) Kaikki Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltiot hyväksyvät vuonna 2015 YK:n kestävä kehityksen tavoitteet⁸³, joihin sisältyvät kestävä, osallistavan ja kestävä talouskasvun edistämistä koskevat tavoitteet. Unioni on asettanut tavoitteekseen saavuttaa YK:n kestävä kehityksen tavoitteet. Myös yksityinen sektori edistää näiden tavoitteiden saavuttamista.

Poistetaan.

83

https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E.

Or. es

Tarkistus 396
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters

A9-0184/2023

Yritysten kestäväää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 22 kappale

*Komission teksti**Tarkistus*

(22) Jotta voidaan ottaa huomioon kansainvälisen toimien ensisijaiset alat, joilla pyritään puuttumaan ihmisoikeus- ja ympäristökysymyksiin, tämän direktiivin soveltamiseksi suurivaikutuksisten alojen valinnan olisi perustuttava OECD:n nykyisiin alakohtaisiin huolellisuusvelvoitetta koskeviin ohjeisiin. ***Seuraavia aloja olisi pidettävä tässä direktiivissä suurivaikutuksisina: tekstiilien, nahan ja niihin liittyvien tuotteiden (myös jalkineiden) valmistus sekä tekstiilien, vaatteiden ja jalkineiden tukkukauppa; maatalous, metsätalous, kalastus (myös vesiviljely), elintarvikkeiden valmistus ja maatalouden raaka-aineiden, elävien eläinten, puun, elintarvikkeiden ja juomien tukkukauppa; kaivannaisteollisuus toimintapaikasta riippumatta (mukaan lukien raakaöljy, maakaasu, kivihiihi, ruskohiili, metallit ja metallimalmit sekä kaikki muut ei-metalliset mineraalit ja louhintatuotteet), perusmetallituotteiden, muiden ei-metallisten mineraalituotteiden ja metallituotteiden valmistus (lukuun ottamatta koneita ja laitteita) sekä mineraalivarojen ja mineraaleista valmistettavien perus- ja välituotteiden (mukaan lukien metallit ja metallimalmit, rakennusmateriaalit, polttoaineet, kemikaalit ja muut välituotteet) tukkukauppa.*** Vaikka rahoitusala

(22) Jotta voidaan ottaa huomioon kansainvälisen toimien ensisijaiset alat, joilla pyritään puuttumaan ihmisoikeus- ja ympäristökysymyksiin, tämän direktiivin soveltamiseksi suurivaikutuksisten alojen valinnan olisi perustuttava OECD:n nykyisiin alakohtaisiin huolellisuusvelvoitetta koskeviin ohjeisiin. Vaikka rahoitusala kuuluu OECD:n alakohtaisten ohjeiden piiriin, sen ei sen erityispiirteiden, erityisesti arvoketjun ja tarjottavien palvelujen vuoksi, pitäisi kuulua tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluviin suurimerkityksisiin aloihin. Samalla olisi varmistettava, että alan toteutuneisiin ja mahdollisiin haittavaikutuksiin puututaan laajemmin, sisällyttämällä soveltamisalaan myös erittäin suuret yritykset, jotka ovat säänneltyjä rahoitusalan yrityksiä, vaikka niillä ei olisikaan oikeudellista muotoa, johon liittyy rajoitettu vastuu.

kuuluukin OECD:n alakohtaisten ohjeiden piiriin, sen ei sen erityispiirteiden, erityisesti arvoketjun ja tarjottavien palvelujen vuoksi, pitäisi kuulua tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluviin suurimerkityksisiin aloihin. Samalla olisi varmistettava, että alan toteutuneisiin ja mahdollisiin haittavaikutuksiin puututaan laajemmin, sisällyttämällä soveltamisalaan myös erittäin suuret yritykset, jotka ovat säänneltyjä rahoitusalan yrityksiä, vaikka niillä ei olisikaan oikeudellista muotoa, johon liittyy rajoitettu vastuu.

Or. es

24.5.2023

A9-0184/397

Tarkistus 397
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters
Yritysten kestävää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

1. Tätä direktiiviä sovelletaan yrityksiin, jotka on perustettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät jonkin seuraavista edellytyksistä:

1. Tätä direktiiviä sovelletaan **unionin ulkopuolisten toimintojen osalta** yrityksiin, jotka on perustettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät jonkin seuraavista edellytyksistä:

Or. es

24.5.2023

A9-0184/398

Tarkistus 398
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters

A9-0184/2023

Yritysten kestäväää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Tätä direktiiviä sovelletaan myös sellaisiin yhdistyksiin, säätiöihin, voittoa tavoittelemattomiin järjestöihin ja kansalaisjärjestöihin, jotka saavat mitä tahansa avustusta, kohdennettua rahoitusta tai tukea eurooppalaisista, valtiollisista, alueellisista tai paikallisista rahastoista rahoituksen määrää, työntekijöiden lukumäärää tai taloudellisia tuloksia rajoittamatta.

Or. es

24.5.2023

A9-0184/399

Tarkistus 399
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters

A9-0184/2023

Yritysten kestävää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa osa-aikaisten työntekijöiden lukumäärä lasketaan kokoaikaiseksi muutettuna. ***Vuokratyöntekijät on sisällytettävä työntekijöiden lukumäärää koskevaan laskelmaan samalla tavoin kuin jos he olisivat olleet saman ajan suoraan yrityksen palveluksessa.***

3. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa osa-aikaisten työntekijöiden lukumäärä lasketaan kokoaikaiseksi muutettuna ***lukuun ottamatta alkutuotantoalojen yrityksiä (maatalous, metsätalous, kalastus – myös vesiviljely –, elintarvikkeiden valmistus ja maatalousraaka-aineiden, elävien eläinten, puun, elintarvikkeiden ja juomien tukkukauppa) tai palvelualan yrityksiä (hotelli- ja ravintola-ala ja matkailu).***

Or. es

24.5.2023

A9-0184/400

Tarkistus 400
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters

A9-0184/2023

Yritysten kestävää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti

Tarkistus

g) 'arvoketjulla' yrityksen tuotteiden tuotantoon tai palvelujen tarjoamiseen liittyvää toimintaa, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen **ja tuotteen käyttö ja käytöstä poistaminen** sekä yrityksen **tuotantoketjun alku- ja loppupäähän vakiintuneiden liikesuhteiden tähän** liittyvä toiminta. Kun on kyse a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetuista yrityksistä, 'arvoketjulla' tarkoitetaan kyseisten palvelujen tarjoamisen osalta ainoastaan tällaista lainaa, luottoa ja muita rahoituspalveluja saavien asiakkaiden ja muiden samaan ryhmään kuuluvien yritysten, joiden toiminta liittyy kyseiseen sopimukseen, toimintaa. Tällaisten säänneltyjen rahoitusalan yritysten arvoketju ei kata niiltä lainaa, luottoa, rahoitusta, vakuutuksia tai jälleenvakuutuksia saavia pieniä ja keskisuuria yrityksiä;

g) 'arvoketjulla' **tätä direktiiviä sovellettaessa** yrityksen tuotteiden tuotantoon tai palvelujen tarjoamiseen liittyvää toimintaa, mukaan lukien tuotteen tai palvelun kehittäminen sekä yrityksen **liikesuhteisiin aiemmassa vaiheessa** liittyvä toiminta. Kun on kyse a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetuista yrityksistä, 'arvoketjulla' tarkoitetaan kyseisten palvelujen tarjoamisen osalta ainoastaan tällaista lainaa, luottoa ja muita rahoituspalveluja saavien asiakkaiden ja muiden samaan ryhmään kuuluvien yritysten, joiden toiminta liittyy kyseiseen sopimukseen, toimintaa. Tällaisten säänneltyjen rahoitusalan yritysten arvoketju ei kata niiltä lainaa, luottoa, rahoitusta, vakuutuksia tai jälleenvakuutuksia saavia pieniä ja keskisuuria yrityksiä;

Or. es

24.5.2023

A9-0184/401

Tarkistus 401
Jorge Buxadé Villalba
ECR-ryhmän puolesta

Mietintö
Lara Wolters
Yritysten kestäväää toimintaa koskeva huolellisuusvelvoite
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

A9-0184/2023

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti

Tarkistus

n) ’sidosryhmillä’ yrityksen
työntekijöitä, sen tytäryritysten
**työntekijöitä ja muita henkilöitä, ryhmiä,
yhteisöjä tai toimijoita, joiden oikeuksiin
tai etuihin kyseisen yrityksen, sen
tytäryritysten ja sen liikesuhteiden
tuotteet, palvelut ja toiminnot vaikuttavat
tai voivat vaikuttaa;**

n) ’sidosryhmillä’ yrityksen
työntekijöitä, sen tytäryritysten tai **muiden
organisaatioiden työntekijöitä, jotka
edustavat tämän direktiivin
soveltamisalaan liittyviä merkityksellisiä
etuja;**

Or. es